

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ**  
**о порядке реализации Соглашения между Правительством**  
**Российской Федерации и Правительством Корейской**  
**Народно-Демократической Республики о передаче и приеме лиц,**  
**незаконно въехавших и незаконно пребывающих на территории**  
**Российской Федерации и Корейской Народно-Демократической**  
**Республики**

Правительство Российской Федерации и Правительство Корейской Народно-Демократической Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

выражая обюдное желание наиболее полно урегулировать вопросы, связанные с реализацией Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Корейской Народно-Демократической Республики о передаче и приеме лиц, незаконно въехавших и незаконно пребывающих на территории Российской Федерации и Корейской Народно-Демократической Республики, от «2» февраля 2016 г., именуемого в дальнейшем Соглашением,  
согласились о нижеследующем:

**Статья 1**  
**Компетентные органы**

1. Компетентными органами, ответственными за реализацию положений Соглашения, являются:

от Российской Федерации:

центральный компетентный орган – Федеральная миграционная служба;

компетентные органы - Министерство иностранных дел Российской Федерации и Федеральная служба безопасности Российской Федерации;

от Корейской Народно-Демократической Республики:

центральный компетентный орган – Министерство иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики;

компетентный орган – Управление регистрации въездов-выездов Корейской Народно-Демократической Республики.

2. Об изменениях, касающихся компетентных органов, центральные компетентные органы государств Сторон незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам.

3. В целях реализации положений Соглашения и настоящего Исполнительного протокола центральные компетентные органы государств Сторон взаимодействуют между собой непосредственно.

4. В целях реализации настоящего Исполнительного протокола центральные компетентные органы государств Сторон в течение 30

календарных дней с даты его вступления в силу сообщают друг другу по дипломатическим каналам свои контактные данные.

5. В дальнейшем центральные компетентные органы государств Сторон незамедлительно сообщают друг другу в письменной форме об изменениях своих контактных данных.

6. Центральные компетентные органы государств Сторон могут информировать друг друга об известных фактах нарушения гражданами их государств законодательства государства другой Стороны по вопросам въезда, выезда и пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства.

После получения такой информации компетентные органы государств Сторон принимают соответствующие меры в соответствии с данным Соглашением.

## **Статья 2**

### **Доказательства наличия гражданства**

1. Наличие гражданства Российской Федерации подтверждается следующими документами:

- 1) дипломатический паспорт;
- 2) служебный паспорт;
- 3) паспорт гражданина Российской Федерации, удостоверяющий личность гражданина Российской Федерации за пределами территории Российской Федерации;
- 4) паспорт гражданина Российской Федерации;
- 5) паспорт моряка (удостоверение личности моряка);
- 6) удостоверение личности (военный билет) военнослужащего с вкладышем о гражданстве Российской Федерации;
- 7) свидетельство на въезд (возвращение) в Российскую Федерацию;
- 8) свидетельство о рождении с вкладышем о гражданстве Российской Федерации;
- 9) свидетельство о рождении с внесенными сведениями о российском гражданстве родителей, одного из родителей или единственного родителя;
- 10) свидетельство о рождении с отметкой, подтверждающей наличие гражданства Российской Федерации.
- 11) документы, указанные в подпунктах «1-4» настоящего пункта, подтверждают гражданство детей при наличии в них заверенных подписью должностного лица и соответствующей печатью государственного органа Российской Федерации сведений об указанных детях.

2. Наличие гражданства Корейской Народно-Демократической Республики подтверждается следующими документами:

- 1) дипломатический паспорт;
- 2) служебный паспорт;
- 3) паспорт (для официальных визитов);
- 4) паспорт;
- 5) паспорт при неотложных обстоятельствах;
- 6) паспорт моряка;
- 7) удостоверение личности гражданина Корейской Народно-Демократической Республики;
- 8) удостоверение личности жителя Пхеньяна;
- 9) свидетельство о рождении ребенка (для детей в возрасте до 17 лет);
- 10) документы, дающие право на пересечение границы Российской Федерации и Корейской Народно-Демократической Республики (удостоверения, идентификационные карточки, разрешения на однократное пересечение границы).

3. Основания полагать, что лицо имеет гражданство Российской Федерации, имеются при наличии:

- 1) документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, срок действия которых истек;
- 2) копий или дубликатов документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи;
- 3) паспорта гражданина СССР с вкладышем о принадлежности к гражданству Российской Федерации;
- 4) паспорта гражданина СССР со штампом о прописке по месту жительства на территории Российской Федерации на 6 февраля 1992 года;
- 5) иных, не указанных в пункте 1 настоящей статьи, документов, выданных компетентными органами Российской Федерации;
- 6) заполненного лицом, подлежащим передаче и приему, заявления по форме согласно Приложению № 1 к настоящему Исполнительному протоколу;
- 7) письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;
- 8) письменных пояснений компетентных должностных лиц;
- 9) положительных результатов собеседования с лицом, подлежащим передаче и приему.

4. Основания полагать, что лицо имеет гражданство Корейской Народно-Демократической Республики, имеются при наличии:

- 1) документов, указанных в пункте 2 настоящей статьи, срок действия которых истек;
- 2) копий или дубликатов документов, указанных в пункте 2 настоящей статьи;

- 3) заполненного лицом, подлежащим передаче и приему, заявления по форме согласно Приложению № 1 к настоящему Исполнительному протоколу;
- 4) письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;
- 5) письменных пояснений компетентных должностных лиц;
- 6) положительных результатов собеседования с лицом, подлежащим передаче и приему.

### **Статья 3**

#### **Доказательства наличия оснований для передачи и приема граждан третьих государств и лиц без гражданства**

1. Факт въезда граждан третьих государств и лиц без гражданства на территорию государства запрашивающей Стороны с территории государства запрашиваемой Стороны подтверждается на основании следующих документов:

- 1) въездная (выездная) отметка соответствующих полномочных органов государств Сторон в документе, подтверждающем и дающем право на пересечение государственной границы;
- 2) въездная (выездная) отметка соответствующих полномочных органов государств Сторон в фальшивом или поддельном документе;
- 3) другие документы, которые формально устанавливают факт пересечения государственной границы государства запрашивающей Стороны.

2. Документы, указанные в пункте 1 настоящей статьи, признаются центральными компетентными органами государств Сторон без дополнительных формальностей в качестве доказательств, подтверждающих факт въезда граждан третьих государств и лиц без гражданства на территорию государства запрашивающей Стороны.

3. Основания полагать, что граждане третьих государств и лица без гражданства въехали на территорию государства запрашивающей Стороны с территории государства запрашиваемой Стороны или находились на территории государства запрашиваемой Стороны, имеются при наличии следующих документов:

- 1) разрешение на постоянное или временное проживание на территории государства запрашиваемой Стороны, срок действия которого истек не более 180 календарных дней назад;
- 2) виза, выданная соответствующими полномочными органами запрашивающей Стороны на территории государства запрашиваемой Стороны, срок действия которой истек;
- 3) письменные пояснения должностных лиц компетентных органов;

- 4) проездные билеты, медицинские справки, счета и иные документы, выданные на территории государства запрашиваемой Стороны;
- 5) письменные пояснения лица, подлежащего передаче и приему, взятые на законных основаниях соответствующими полномочными органами государств Сторон;
- 6) письменные пояснения свидетелей.

4. Документы, указанные в пункте 3 настоящей статьи, признаются в качестве оснований для передачи и приема граждан третьих государств и лиц без гражданства, если только центральный компетентный орган государства запрашиваемой Стороны доказательно не опровергнет их.

#### **Статья 4 Иные документы**

1. Если, по мнению центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны, иные документы, не предусмотренные статьями 2 и 3 настоящего Исполнительного протокола, могут иметь существенное значение для определения гражданской принадлежности лица, подлежащего передаче и приему, либо для установления оснований для передачи и приема граждан третьих государств и лиц без гражданства, то такие документы могут быть также приложены к запросу о передаче и приеме.

2. Вопрос о возможности принятия во внимание документов, указанных в пункте 1 настоящей статьи, при рассмотрении запроса о передаче и приеме решается центральным компетентным органом государства запрашиваемой Стороны.

#### **Статья 5 Собеседование**

1. Основная обязанность по проведению собеседования в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Соглашения с лицом, указанным в пункте 1 статьи 2 Соглашения, по запросу центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны о проведении собеседования, составленному по форме согласно Приложению № 2 к настоящему Исполнительному протоколу, возлагается на представителя центрального компетентного органа государства запрашиваемой Стороны в государстве запрашивающей Стороны.

2. Для Российской Федерации в отсутствие представителя центрального компетентного органа Российской Федерации собеседование проводится сотрудником дипломатического представительства или

консульского учреждения Российской Федерации в Корейской Народно-Демократической Республике.

3. Собеседование должно быть проведено в срок, не превышающий 14 календарных дней с даты получения запроса, указанного в пункте 1 настоящей статьи, представителем центрального компетентного органа государства запрашиваемой Стороны, находящимся на территории государства запрашивающей Стороны, либо, в случае, указанном в пункте 2 настоящей статьи, дипломатическим представительством или консульским учреждением Российской Федерации в Корейской Народно-Демократической Республике.

4. Дата, время и место проведения собеседования согласовываются компетентными органами государств Сторон в каждом конкретном случае.

## **Статья 6**

### **Порядок направления запроса о передаче и приеме и ответа на него**

1. Запрос о передаче и приеме, составленный по форме согласно Приложению № 3 к настоящему Исполнительному протоколу, направляется центральным компетентным органом государства запрашивающей Стороны центральному компетентному органу государства запрашиваемой Стороны посредством почтовой связи или с курьером.

2. К запросу о передаче и приеме граждан государств Сторон прилагаются имеющиеся в распоряжении центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны документы, указанные в статьях 2 и 4 настоящего Исполнительного протокола, наличие которых подтверждает либо дает основание предполагать, что у лица, подлежащего передаче и приему, имеется гражданство государства запрашиваемой Стороны.

3. К запросу о передаче и приеме граждан третьих государств и лиц без гражданства прилагаются имеющиеся в распоряжении центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны документы, указанные в статьях 3 и 4 настоящего Исполнительного протокола, наличие которых подтверждает или дает основание предполагать факт незаконного въезда этих лиц на территорию государства запрашивающей Стороны непосредственно с территории государства запрашиваемой Стороны.

4. В случае необходимости центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в разделе II запроса о передаче и приеме дополнительную информацию об особой опасности и состоянии здоровья лица, подлежащего передаче и приему.

5. Ответ на запрос о передаче и приеме направляется в центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны центральным компетентным органом государства запрашиваемой Стороны в письменной форме посредством почтовой связи или с курьером и дополнительно при необходимости при помощи технических средств передачи информации в сроки, установленные пунктом 3 статьи 4 Соглашения.

### **Статья 7**

#### **Порядок направления запроса о транзите и ответа на него**

1. Запрос о транзите, составленный по форме согласно Приложению № 4 к настоящему Исполнительному протоколу, направляется центральным компетентным органом государства запрашивающей Стороны центральному компетентному органу государства запрашиваемой Стороны посредством почтовой связи или с курьером в сроки, установленные пунктом 3 статьи 6 Соглашения.

2. В случае необходимости центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в разделе II запроса о транзите дополнительную информацию об особой опасности и состоянии здоровья лица, подлежащего транзиту.

3. Ответ на запрос о транзите направляется в центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны центральным компетентным органом государства запрашиваемой Стороны в письменной форме посредством почтовой связи или с курьером и дополнительно при необходимости при помощи технических средств передачи информации в сроки, установленные пунктом 4 статьи 6 Соглашения.

### **Статья 8**

#### **Сопровождение лица, подлежащего передаче и приему или транзиту**

1. В случае необходимости передачи и приема или транзита лица с сопровождением центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны сообщает центральному компетентному органу государства запрашиваемой Стороны имена, фамилии и должности сопровождающих лиц, вид, номер, дату выдачи и срок действия паспортов, а также предполагаемые сроки их пребывания на территории государства запрашиваемой Стороны.

2. Сопровождающие лица обязаны соблюдать законодательство государства запрашиваемой Стороны во время пребывания на его территории.

3. Сопровождающие лица должны быть в гражданской одежде, а также иметь при себе действительные паспорта и документы, свидетельствующие о согласованной договоренности в отношении передачи и приема или транзита.

4. Сопровождающие лица не могут иметь при себе оружие и иные предметы, ограниченные или изъятые из оборота на территории государства запрашиваемой Стороны.

5. Компетентные органы государств Сторон взаимодействуют друг с другом по всем вопросам, связанным с обеспечением пребывания сопровождающих лиц на территории государства запрашиваемой Стороны. При этом компетентные органы государства запрашиваемой Стороны при необходимости оказывают возможное содействие сопровождающим лицам.

## **Статья 9**

### **Процедура передачи и приема или транзита**

1. Для осуществления передачи и приема Стороны используют следующие пункты пропуска через государственную границу:

1) во всех международных аэропортах на территории государств Сторон;

2) железнодорожный многосторонний грузопассажирский пункт пропуска через государственную границу Хасан (для Российской Федерации) – Туманган (для Корейской Народно-Демократической Республики).

2. Для осуществления транзита Стороны используют все международные аэропорты на территории государств Сторон.

3. Об изменении указанных в пункте 1 настоящей статьи пунктов пропуска через государственную границу Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам.

4. Центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны не позднее чем за 5 рабочих дней до планируемой передачи лица информирует центральный компетентный орган государства запрашиваемой Стороны о дате, времени, пункте пропуска через государственную границу и иных условиях передачи.

5. Центральный компетентный орган государства запрашиваемой Стороны в возможно короткий срок, но не позднее чем через 4 рабочих дня с даты получения информации, указанной в пункте 4 настоящей

статьи, уведомляет центральный компетентный орган государства запрашивающей Стороны о приемлемости условий передачи.

6. В случае если предложенные центральным компетентным органом государства запрашивающей Стороны условия передачи являются неприемлемыми для центрального компетентного органа государства запрашиваемой Стороны, другие условия передачи должны быть согласованы в возможно короткий срок.

## **Статья 10 Язык**

В целях реализации положений Соглашения и настоящего Исполнительного протокола формы документов, предусмотренные Приложениями № 1 - 4 к настоящему Исполнительному протоколу, оформляются:

Российской Стороной - на русском языке с приложением перевода на корейский или английский язык;

Корейской Стороной - на корейском языке с приложением перевода на русский или английский язык.

## **Статья 11 Расходы**

1. Расходы, понесенные государством запрашиваемой Стороны при осуществлении передачи и приема или транзита, возмещаются в соответствии с пунктами 1 и 2 статьи 8 Соглашения государством запрашивающей Стороны в долларах США в течение 30 календарных дней с даты получения ею уведомления о произведенных расходах с приложением финансовых документов, подтверждающих произведенные затраты.

2. Расходы, понесенные одной Стороной при передаче лиц, указанных в пункте 5 статьи 2 и пункте 5 статьи 3 Соглашения, возмещаются в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Соглашения другой Стороной в долларах США в течение 30 календарных дней с даты получения ею уведомления о произведенных расходах с приложением финансовых документов, подтверждающих произведенные затраты.

## **Статья 12 Приложения**

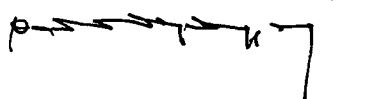
Приложения № 1 - 4 к настоящему Исполнительному протоколу являются его неотъемлемой частью.

### **Статья 13 Заключительные положения**

1. Настоящий Исполнительный протокол вступает в силу и прекращает свое действие одновременно с Соглашением.
2. По согласию Сторон в настоящий Исполнительный протокол могут быть внесены изменения.

Совершено в г. Москве «2» февраля 2016 г. в двух экземплярах, каждый на русском и корейском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство  
Российской Федерации**



**За Правительство  
Корейской Народно-  
Демократической Республики**



Приложение № 1  
 к Исполнительному протоколу о порядке  
 реализации Соглашения между Правительством  
 Российской Федерации и Правительством  
 Корейской Народно-Демократической Республики  
 о передаче и приеме лиц, незаконно въехавших и  
 незаконно пребывающих на территории Российской Федерации  
 и Корейской Народно-Демократической Республики

(форма)

**ЗАЯВЛЕНИЕ**

**лица, подлежащего передаче и приему в соответствии с Соглашением  
 между Правительством Российской Федерации и Правительством  
 Корейской Народно-Демократической Республики о передаче и  
 приеме лиц, незаконно въехавших и незаконно пребывающих на  
 территории Российской Федерации и Корейской Народно-  
 Демократической Республики**

1. Полное имя (фамилию подчеркнуть) \_\_\_\_\_
2. Дата и место рождения \_\_\_\_\_
3. Документ, удостоверяющий личность \_\_\_\_\_
4. Гражданство \_\_\_\_\_
5. Сведения о близких родственниках, проживающих на территории государства запрашиваемой Стороны \_\_\_\_\_
6. Адрес места жительства на территории государства запрашиваемой Стороны \_\_\_\_\_
7. Дата въезда на территорию государства запрашивающей Стороны \_\_\_\_\_
8. Способ въезда на территорию государства запрашивающей Стороны \_\_\_\_\_
9. Цель въезда на территорию государства запрашивающей Стороны \_\_\_\_\_
10. Иные сведения \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Личная подпись

« » 20 г.

Место составления заявления \_\_\_\_\_

Подпись представителя  
 центрального компетентного  
 органа государства запрашивающей Стороны \_\_\_\_\_

**Приложение № 2**

к Исполнительному протоколу о порядке  
реализации Соглашения между Правительством  
Российской Федерации и Правительством  
Корейской Народно-Демократической Республики  
о передаче и приеме лиц, незаконно въехавших и  
незаконно пребывающих на территории Российской Федерации  
и Корейской Народно-Демократической Республики

(форма)

**Герб государства  
запрашивающей Стороны**

(наименование центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны)

(место и дата)

Номер: \_\_\_\_\_

Кому: \_\_\_\_\_

(наименование органа в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Исполнительного протокола)

**ЗАПРОС О ПРОВЕДЕНИИ СОБЕСЕДОВАНИЯ  
в соответствии со статьей 5 Исполнительного протокола о порядке  
реализации Соглашения между Правительством Российской  
Федерации и Правительством Корейской Народно-Демократической  
Республики о передаче и приеме лиц, незаконно въехавших и  
незаконно пребывающих на территории Российской Федерации и  
Корейской Народно-Демократической Республики**

**I. Персональные данные:**

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию): \_\_\_\_\_

Фото

2. Прежняя фамилия: \_\_\_\_\_

3. Дата и место рождения: \_\_\_\_\_

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и т.д.): \_\_\_\_\_

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы): \_\_\_\_\_

6. Гражданство и язык: \_\_\_\_\_

7. Семейное положение: \_\_\_\_\_

женат, замужем  холост  разведен(а)  вдовец, вдова

Имя супруга (если женат, замужем) и его местонахождение: \_\_\_\_\_

Имена и возраст детей (если есть) и их местонахождение: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

8. Последнее местонахождение в государстве запрашивающей Стороны: \_\_\_\_\_

9. Последний адрес в государстве запрашиваемой Стороны: \_\_\_\_\_

10. Сведения о маршрутах передвижения: \_\_\_\_\_

11. Состояние здоровья: \_\_\_\_\_

12. Документы, имеющиеся у лица:

(вид документа)

(дата и место выдачи)

(орган, выдавший документ)

(дата истечения срока действия)

(вид документа)

(дата и место выдачи)

(орган, выдавший документ)

(дата истечения срока действия)

(вид документа)

(дата и место выдачи)

(орган, выдавший документ)

(дата истечения срока действия)

## II. Примечание

---



---



---

Место проведения собеседования: \_\_\_\_\_

Подпись представителя  
центрального компетентного  
органа государства запрашивающей Стороны \_\_\_\_\_  
М.П.

**Приложение № 3**  
 к Исполнительному протоколу о порядке  
 реализации Соглашения между Правительством  
 Российской Федерации и Правительством  
 Корейской Народно-Демократической Республики о  
 передаче и приеме лиц, незаконно въехавших и  
 незаконно пребывающих на территории Российской  
 Федерации и Корейской Народно-Демократической  
 Республики

(форма)

**Герб государства**  
**запрашивающей Стороны**

(наименование центрального  
компетентного органа государства  
запрашивающей Стороны)

(место и дата)

Номер: \_\_\_\_\_

Кому: \_\_\_\_\_  
(наименование центрального компетентного

органа государства запрашиваемой Стороны)

**ЗАПРОС О ПЕРЕДАЧЕ И ПРИЕМЕ**  
**в соответствии со статьей 6 Исполнительного протокола**  
**о порядке реализации Соглашения между Правительством**  
**Российской Федерации и Правительством Корейской Народно-**  
**Демократической Республики о передаче и приеме лиц, незаконно**  
**въехавших и незаконно пребывающих на территории Российской**  
**Федерации и Корейской Народно-Демократической Республики**

**I. Персональные данные:**

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию): \_\_\_\_\_

Фото

2. Прежняя фамилия: \_\_\_\_\_

3. Дата и место рождения: \_\_\_\_\_

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и т.д.): \_\_\_\_\_

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы): \_\_\_\_\_

6. Гражданство и язык: \_\_\_\_\_

7. Сведения о выданных видах на жительство, разрешениях на временное проживание или визах: \_\_\_\_\_

8. Семейное положение: \_\_\_\_\_

женат, замужем  холост  разведен  вдовец, вдова

Имя супруга (если женат, замужем) и его местонахождение: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Имена и возраст детей (если есть) и их местонахождение: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

9. Последнее местонахождение в государстве запрашивающей Стороны: \_\_\_\_\_

10. Последний адрес в государстве запрашиваемой Стороны: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

11. Имеющиеся сведения о маршрутах передвижения: \_\_\_\_\_

12. Основания для принятия решения о незаконном въезде или пребывании лица на территории государства запрашивающей Стороны: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## **II. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу:**

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни): \_\_\_\_\_

2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению): \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## **III. Прилагаемые доказательства гражданской принадлежности:**

1. Документы, подтверждающие гражданскую принадлежность:

(вид документа)

(дата и место выдачи)

(орган, выдавший документ)

(дата истечения срока действия)

---

(вид документа)

---

(дата и место выдачи)

---

(орган, выдавший документ)

---

(дата истечения срока действия)

---

(вид документа)

---

(дата и место выдачи)

---

(орган, выдавший документ)

---

(дата истечения срока действия)

2. Документы, дающие основание предполагать гражданскую принадлежность \_\_\_\_\_

---

---

---

#### IV. Примечания

---

---

---

Подпись представителя  
центрального компетентного  
органа государства запрашивающей Стороны

---

М.П.

**Приложение № 4**  
**к Исполнительному протоколу о порядке**  
**реализации Соглашения между Правительством**  
**Российской Федерации и Правительством**  
**Корейской Народно-Демократической Республики**  
**о передаче и приеме лиц, незаконно въехавших**  
**и незаконно пребывающих на территории**  
**Российской Федерации и Корейской**  
**Народно-Демократической Республики**

(форма)

**Герб государства запрашивающей  
Стороны**

(наименование центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны)

(место и дата)

Номер: \_\_\_\_\_

Кому: \_\_\_\_\_

(наименование центрального компетентного

органа государства запрашиваемой Стороны)

**ЗАПРОС О ТРАНЗИТЕ**  
**в соответствии со статьей 7 Исполнительного протокола о порядке**  
**реализации Соглашения между Правительством Российской**  
**Федерации и Правительством Корейской Народно-Демократической**  
**Республики о передаче и приеме лиц, незаконно въехавших и**  
**незаконно пребывающих на территории Российской Федерации и**  
**Корейской Народно-Демократической Республики**

**I. Персональные данные**

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию): \_\_\_\_\_

2. Прежняя фамилия: \_\_\_\_\_

3. Дата и место рождения: \_\_\_\_\_

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы и т.д.): \_\_\_\_\_

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы): \_\_\_\_\_

Фото

6. Гражданство и язык: \_\_\_\_\_  
7. Тип и номер проездного документа: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**II. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу**

1. Состояние здоровья (например, возможные указания на необходимость особого медицинского ухода, название инфекционной болезни): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. Отметка об особой опасности лица (например, подозревается в совершении преступления, склонность к агрессивному поведению): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**III. Транзитная операция**

1. Государство назначения: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. Другие возможные государства транзита: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. Предлагаемое место пересечения государственной границы, дата, время и возможное сопровождение: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**IV. Примечания**

Принятие лица обеспечивается в государстве назначения.

Подпись представителя центрального компетентного органа государства запрашивающей Стороны \_\_\_\_\_

М.П.